

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	54 (1992)
<b>Heft:</b>	495
<b>Register:</b>	Organe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Konzertkalender Mai

### Orchesterverein Brugg

Klosterkirche Königsfelden, 20. Mai, 20.15 Uhr. Jubiläumskonzert 175 Jahre Orchesterverein Brugg. Werke von Haydn (Hornkonzert Nr. 1 D-Dur), Mozart (Hornkonzert Nr. 4 Es-Dur, Divertimento Nr. 11 D-Dur, KV 251). Solist: Jakob Hefti, Horn. Dirigent: Felix Forrer.

### Orchestre da Chiesa Lausanne

Le 17 mai à 20.15 heures au Temple de la Sarraz et le 23 mai à 20.15 heures à la Grande Salle de Bassins. Œuvres de G. Pergolesi (Concertino no. 2 pour cordes en sol majeur), J. Vanhal (Concerto en ré majeur pour contrebasse), J. Suk (Sérénade pour cordes op. 6) et E. Grieg (Suite Holberg). Soliste: Noëlle Reymond, contrebasse, Direction Pierre Joost.

### Orchesterverein Oerlikon

Ref. Kirche Oerlikon, 24. Mai, 17.00 Uhr. Werke von G.F. Händel (Rodrigo-Suite), A. Vivaldi (Concerto "La Notte"), J.Ch. Bach (Sinfonia B-Dur) und F. Danzi (Concertino B-Dur op. 47). Solisten: Barbara Boppert, Klarinette, Markus Boppert, Fagott. Dirigent: Christian Siegmann.

### Orchesterverein Rüti

Kath. Kirche Tann-Rüti ZH, 24. Mai, 20.30 Uhr. Werke von E. Elgar, R. Reinhardt, G. Mahler, C. Debussy, J. Massenet. Solistin: Priska Zaugg, Harfe. Dirigent: Gerhard Wieser.

### Concertino Wittenbach

Aula Oberstufenzentrum Wittenbach, 10. Mai, 19.00 Uhr. Werke von A. Vivaldi (Sinfonia Nr. 3), A. Scarlatti (Trompetenkonzert Il Giardino di Amore), B. Bartok (Zehn leichte Stücke) und J. Haydn (Violinkonzert in G). Solisten: Leopold Hrach, Trompete, Romeo Brenn, Violine. Dirigent: Andreas Wiesemes.

### Orchestergesellschaft Zürich

Ev. Stadtikirche, 9. Mai, 20.15 Uhr. Chorkonzerte unter Mitwirkung des Frauenfelder Oratoriumchores. Werke von Mendelssohn (Ouverture "Ruy Blas"), Brahms (Schicksalslied) und Beethoven (Messe in C-Dur). Dirigent: Jacques Lasserre.

### Orchester des Kaufmännischen Verbandes Zürich

Ref. Kirche Effretikon, 16. Mai, 19.15 Uhr und Predigerkirche Zürich-Alstadt, 17. Mai, 18.30 Uhr. Frühlingskonzert mit Werken von A. Lortzing (Ouverture, Arie und Duett aus "Waffenschmied", Arie und Duett aus "Wildschütz"), E. Humperdinck (Vorspiel zu "Hänsel und Gretel"), F. von Flotow (Ouverture zu "Martha"), K. Kreutzer (Arie aus "Nachtlager von Granada") und V. Lachner (Ouverture zu "Turandot"). Solisten: Heidi Wicker, Sopran, Philip Weber, Bass-Bariton. Dirigent: Erich Vollenwyder.

### Staatskammerorchester Zilina CSFR

Casino Bern, 29. Mai, 20.15 Uhr, Johanneskirche Schaffhausen, 30. Mai, 20.15 Uhr, Tonhalle Zürich, 31. Mai, 19.30 Uhr, Stadthaussaal Winterthur, 1. Juni, 20.15 Uhr. Werke von Honeyger (Pastorale d'été), Ryba (Violinkonzert), Schoeck (Serenade op. 1) und Dvorak (Tschechische Suite op. 39). Solistin: Sibylle Tschopp, Violine. Dirigent: Mareel Blanchard.

## Juni

### Stadtchorchester Arbon und Hochschulorchester St. Gallen

Seeparksaal Arbon, 21. Juni, 19.00 Uhr und Aula der Hochschule St. Gallen, 25. Juni, 20.15 Uhr. Werke von L.v. Beethoven (Ouverture zu "Coriolan" op. 62), F. Strauss (Hornkonzert op. 8), A. Charbier (Larghetto f. Horn und Orchester) und A. Dvorak (Böhmisches Suite op. 39). Solist: Jakob Hefti, Horn. Dirigent: Leo Gschwend.

### Stadtchorchester Frauenfeld

Rathaus Frauenfeld, 14. Juni, 20.15 Uhr und Kirche Oberneunforn, 20. Juni, 20.15 Uhr. Werke von K. Fritz (Sinfonia Nr. 1 B-Dur), Ch. de Bériot (Scène de ballet für Violine und Orchester), F. Delius (Vorspiel zu "Irmelin") und C. Debussy (Petite suite, orchestriert). Solist: Eduard Ebersold, Dirigent: Laurenz Custer.

### Orchestre Symphonique et Universitaire de Lausanne

Le 25 juin à 20.30 heures à La Grange de Dorigny (Lausanne). Œuvres de Wagner (Ouverture des Maîtres chanteurs de Nuremberg), Fauré (Pavane), Gaudibert (1er mouvement de la Suite "Gemmés") et Debussy (Petite suite). Direction: Jacques Hurni. Même concert le 24 juin à Neuchâtel.

### Stadtchorchester Zug

Theatercasino Zug, 19. Juni, 20.00 Uhr. Werke von G.F. Händel (Feuerwerksmusik D-Dur), C. Saint-Saëns (Konzert für Violine und Orchester Nr. 3 h-moll op. 61), G. Bizet (Carmen Suite Nr. 1) und D. Kabalewskij (Komödianten Suite). Solist: Manrico Padovani, Violine. Dirigent: Howard Griffith.

## Organe

### Offizielle Verbandsadresse

Eidg. Orchesterverband EOV  
Postfach 132, 8105 Watt  
Tel. 01/840 61 61, Fax 01/840 61 62

### Zentralbibliothek

Bibliothèque centrale  
Niederhasistrasse 4 (Haus «zum Türmli»)  
8105 Watt-Regensdorf  
Tel. 01/840 61 61, Fax 01/840 61 62

### Adressierung der Sendungen:

Eidg. Orchesterverband  
Zentralbibliothek  
Postfach 132, 8105 Watt

### Zentralpräsident

Président central  
Jürg Nyffenegger  
Tel. P: 064/46 36 72

### Vizepräsident

Vicé-président  
Hermann Unternährer  
Biregghofstrasse 7, 6005 Luzern  
Tel. P: 041/41 02 74

### Zentralsekretärin

Secrétaire centrale  
Anita Prato  
Wattenwylweg 30, 3006 Bern  
Tel. P: 031/44 18 59, G: 031/63 70 63

### Zentralkassier

Trésorier central  
Benjamin Brügger  
Bennenbodenrain 20  
3032 Hinterkappelen  
Tel. P: 031/36 24 87, G: 031/22 12 00

### Zentralbibliothekarin

Bibliothécaire centrale  
Käthi Engel Pignolo  
Heimstrasse 24, 3018 Bern  
Tel. P: 031/55 22 70, G: 031/69 46 84

### Beisitzer · Assesseurs

Marianne Bersier  
Beauséjour 21, 1762 Givisiez  
Tel. 037/26 23 15

### Hanspeter Zumkehr

Klostergässli 27, 3800 Matten/Interlaken  
Tel. P: 036/22 08 08

### Musikkommission Commission de musique

Präsident - Président  
René Pignolo  
Heimstrasse 24, 3018 Bern  
Tel. P: 031/55 22 70, G: 031/62 38 04

### Mitglieder - Membres

Käthi Engel Pignolo  
Ueli Ganz  
Kreuzweg 63 E, 5413 Birmenstorf  
Tel. P: 056/85 13 89, G: 01/812 71 44

Prof. Rudolf Reinhardt  
Galbutz 5, 7203 Trimmis, Tel. 081/27 82 57

Vertreter des EOV in der  
Schiedskommission der SUISA  
Käthi Engel Pignolo, 3018 Bern

Ersatzmann - Suppléant  
Alfons Bösch, 6460 Ingenbohl

## Impressum

### Herausgeber:

Eidg. Orchesterverband, Postfach 132,  
8105 Watt

### Redaktion/Desktop Publishing:

Publity AG, Eliane Tyran, Postfach 71,  
8154 Oberglatt, Tel. 01/850 58 67-68

### Inserate:

Susanna Habermacher, Herrenacker 12,  
5734 Reinach AG, Tel. 064/71 57 94

### Druck und Lithos:

Druckerei Baumann AG, 5737 Menziken

Auflage: 5000 Ex.

## Inserate/Annonces publicitaires

Die Preise der Inserate sind:

1/l Seite vierfarbig	Fr. 2500.—
1/l Seite schwarz/weiss	* Fr. 980.—
1/2 Seite vierfarbig	Fr. 1500.—
1/2 Seite schwarz/weiss	* Fr. 580.—
1/4 Seite schwarz/weiss	* Fr. 320.—

\* Umschlag: Zuschlag 25%.

Wiederholungsrabatt gemäss Vereinbarung.

Auf Anfrage werden Spezialrabatte für Veranstaltungsanzeigen und für Mitglieder gewährt, sowie auch Vermittlungsprovisionen.

Sur demande, nous accordons des rabais spéciaux pour les manifestations publiques, pour les membres, et des taux de commission.

### Redaktionsschluss: 9. Mai 1992

### Clôture de rédaction: 9. 5. 1992

Nr. 496, Juni 1992: Konzertkalender für die Monate Juli bis September 1992